

Pogodba sredstva

Prejemnik: _____

MESTNA OBČINA LJUBLJANA, Mestni trg 1, Ljubljana, ki jo zastopa župan Zoran JANKOVIĆ
matična številka: 5874025
identifikacijska številka za DDV: SI67593321
(v nadaljevanju: MOL)

in

_____, ki ga zastopa _____

matična številka: _____

identifikacijska številka za DDV/davčna številka: _____

(v nadaljevanju: prejemnik)

skleneta naslednjo

P O G O D B O
O SOFINANCIRANJU IZVAJANJA LETNEGA PROGRAMA ŠPORTA
V MESTNI OBČINI LJUBLJANA ZA LETO 2013

Številka pogodbe: _____

1. člen

Pogodbeni stranki ugotavljata, da je bil prejemnik s sklepom številka _____ z dne _____ na podlagi Javnega razpisa za zbiranje predlogov za sofinanciranje programov, dodelitev domicila in dodelitev uporabe prostora programom Letnega programa športa v MOL za leto 2013, ter zbiranje predlogov za sofinanciranje Programov mestnih panožnih športnih šol otrok in mladine, usmerjenih v kakovostni in vrhunski šport za leto 2013 (Uradni list RS, št. 84/12; v nadaljevanju: javni razpis) izbran za izvajalca programov letnega programa športa v MOL za leto 2013.

Izbrani programi (v nadaljevanju: program športa) za sofinanciranje so navedeni v 2. členu te pogodbe.

S to pogodbo se MOL zavezuje sofinancirati program športa, ki je naveden v 2. členu te pogodbe.

Sredstva za ta namen so predvidena v sprejetem proračunu za tekoče leto 2013 na proračunski postavki XXXXX, konto XXXX.

V kolikor sredstev ne bo v zadostni višini ima naročnik pravico, da zmanjša količino storitev, kar se uredi z aneksom k pogodbi.

S to pogodbo se prejemnik zavezuje izvajati program športa, ki je naveden v 2. členu te pogodbe.

Prejemnik se zavezuje, da bo program športa izvedel v skladu s strokovno doktrino in v skladu z opisom vsebine iz vlog svoje prijave na javni razpis:

- Vloga: xxxxxxxxxx, z dne 0. 0. 2013
-

ki so kot priloga sestavni del te pogodbe, najkasneje do 31.12.2013.

Pogodbeni stranki se dogovorita, da se v izogib nejasnostim v tej pogodbi za navedbo razpisanih programov uporablja skrajšane oznake programov. Seznam oznak in polnih imen programov je naveden v prilogi, ki je sestavni del te pogodbe.

2. člen

Pogodbeni stranki se dogovorita, da bo MOL v letu 2013 za izbrane prejemnikove programe prispevala skupaj _____ EUR:

1. Vloga: xxxxxxxx, Obrazec: Obrazec-2, ID obrazca: O7O7CZ3X
1.2.5.3. Drugi interesni programi športa za šoloobvezne otroke / PROGRAM VADBE
NAJMLAJŠIH DEČKOV (ROJENI 2002 IN MLAJŠI) KOŠARKARSKEGA KLUBA
UNION OLIMPIJA / cicibani in cicibanke / 1. košarka
60 točk / x EUR
2.

kar skupaj znaša _____ EUR.

V primeru, da bodo dejanski (končni) stroški izvedbe program športa nižji od ocenjene vrednosti iz prvega odstavka tega člena, se delež sofinanciranja MOL sorazmerno zniža.

Prejemnik se obvezuje, da bo premoženjska korist, ki jo prejemnik prejme na podlagi te pogodbe, bodisi v obliki denarnih sredstev bodisi v obliki brezplačne uporabe prostora, v celoti namenjena v dobro končnih uporabnikov. Prejemnik se obvezuje, da se bo prejeta premoženjska korist odrazila v sorazmerno nižji ceni programa za končnega uporabnika.

3. člen

MOL bo sredstva za sofinanciranje izvajanja programa športa do dogovorjene višine _____ EUR za leto 2013 nakazala na prejemnikov transakcijski račun pri _____, številka računa _____, v 30. dneh po prejemu posameznega zahtevka za izplačilo. Sredstva, dodeljena prejemniku - izvajalcu letnega programa športa, _____, za leto 2013, morajo biti porabljena v letu 2013. Vsota vseh posameznih zahtevkov za izplačilo in izplačanih obrokov na podlagi te pogodbe ne more preseči zneska _____ EUR.

Prejemnik mora na naslov **Mestna občina Ljubljana, Mestni trg 1, 1000 Ljubljana** za Oddelek za šport, dostaviti zahtevek za izplačilo prvega obroka najkasneje do 30.06.2013, zahtevek za izplačilo zadnjega obroka pa takoj po zaključku programa oz. najkasneje do 30.11.2013. **Na računu mora biti obvezno navedena številka 7560-XX-XXXXXX.**

Obvezne priloge zahtevka za izplačilo so poročilo o izvedbi programov športa in dokazila o namenski porabi sredstev.

Prejemnik bo programe športa izvajal v skladu s predloženim planom dela in bo najkasneje do 30.03.2014 oddal končno vsebinsko in finančno poročilo o celotnem izvajanju programa športa in kopijo letnega poročila, ki ga predloži AJPEŠ.

V končnem vsebinskem in finančnem poročilu o celotnem izvajanju programa športa mora prejemnik jasno in natančno navesti, za kakšen znesek je posamezen izvajan program za končnega uporabnika cenejši zaradi sofinanciranja MOL.

4. člen

Prejemnik mora za znesek sofinanciranja programa športa s strani MOL ob zahtevku za izplačilo in poročilu o izvajanju programa športa predložiti MOL zbirnik računov oziroma drugih knjigovodskih listin, ki vsebinsko utemeljujejo nastale stroške. Samo dejansko nastali in plačani stroški (izdatki) v času trajanja programa športa, z dokazili o plačilu, se štejejo za upravičene za sofinanciranje. Neupravičeni stroški izvedbe programa športa vedno predstavljajo breme, ki ga nosi prejemnik. Da so stroški v okviru tega programa športa upravičeni:

- morajo dejansko nastati;
- niso in ne bodo financirani od drugih sofinancerjev programa športa.

5. člen

V primeru, da prejemnik ne predloži poročila v pogodbeno določenem roku, MOL pisno pozove prejemnika k predložitvi poročila in določi nov rok za predložitev poročila. Če prejemnik ne predloži poročila v zahtevanem roku, MOL lahko odstopi od pogodbe. V tem primeru je prejemnik dolžan povrniti MOL vsa prejeta sredstva, skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi od dneva prejetja sredstev do dneva vračila.

MOL se zavezuje, da bo prejeto poročilo potrdila vsakokrat v 8 dneh od prejema, ali pa bo v tem roku prejemnika pisno obvestila o svoji zahtevi za dopolnitev oz. spremembo poročila.

Če MOL sklene, da je potrebno poročilo dopolniti oz. spremeniti, določi prejemniku primeren rok, v katerem mora le-ta predložiti dopolnjeno ali spremenjeno poročilo.

Če prejemnik ne predloži dopolnjenega ali spremenjenega poročila o opravljenem delu oz. porabi sredstev v zahtevanem roku ali če dopolnjeno ali spremenjeno poročilo še vedno ne bo ustrezno, MOL lahko odstopi od pogodbe. V tem primeru je prejemnik dolžan povrniti MOL vsa prejeta sredstva, skupaj z zakonitimi obrestmi od dneva prejetja sredstev do dneva vračila.

Skrbnik pogodbe na strani MOL bo ob predložitvi končnega poročila preveril skladnost višine dodeljenih proračunskih sredstev MOL z višino dejanskih stroškov za izvedbo programa športa. V primeru, da MOL ugotovi, da je bilo prejemniku izplačano več sredstev, kot jih je dejansko porabil za izvedbo programa športa, da je delež financiranja programa športa s strani MOL višji, kot je dogovorjeno s to pogodbo ali, da sredstva niso bila uporabljena za namen, dogovorjen s to pogodbo, se prejemnik zavezuje, da bo MOL povrnil neupravičeno prejeta sredstva v ugotovljeni višini, skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi od dneva prejetja sredstev do dneva vračila, in sicer v roku 30 dni od prejema pisnega poziva MOL za povrnitev sredstev.

6. člen

Prejemnik se zavezuje, da bo z izvedbo programa športa zagotovil rezultate v skladu s prijavo iz petega odstavka 1. člena te pogodbe in da bo sredstva, pridobljena po tej pogodbi, uporabil izključno za namen, za katerega so mu bila dodeljena.

7. člen

V primeru, da nastopijo okoliščine, ki utegnejo vplivati na terminsko in/ali vsebinsko izvedbo programa športa, za katerega so dodeljena sredstva proračuna MOL, mora prejemnik pisno obrazložiti in utemeljiti svoj predlog za podaljšanje roka izvedbe programa športa in roka porabe sredstev glede na predviden terminski plan oziroma obrazložiti predlagane vsebinske spremembe z navedbo razlogov najkasneje do 10.10.2013, v nasprotnem primeru izgubi pravico do nadaljnje porabe sredstev. MOL glede na spremenjene okoliščine oceni, ali še vztraja pri sofinanciranju programa športa iz te pogodbe, ali pa odstopi od te pogodbe.

V primeru, da MOL vztraja pri sofinanciranju tega programa športa, se pogodbeni stranki dogovorita o novih pogojih v obliki pisnih dodatkov k tej pogodbi.

8. člen

MOL in prejemnik se dogovorita, da sta za izvajanje te pogodbe odgovorna naslednja pooblaščenata predstavnika:

- na strani MOL, iz Oddelka za šport, _____, ki je skrbnik pogodbe,
- na strani prejemnika _____.

9. člen

V imenu MOL ima njen pooblaščen predstavnik pravico nadzora nad potekom izvajanja programov športa in nad namensko porabo dodeljenih sredstev proračuna MOL, z vpogledom v celotno dokumentacijo in obračun stroškov prejemnika v zvezi z izvedbo programov športa ter pravico ugotavljati smotrnost uporabe sredstev za doseganje namena in ciljev iz vloge in te pogodbe, prejemnik pa mu je dolžan to omogočiti. V primeru zahteve pooblaščenega predstavnika MOL za predložitev dokumentacije, je le-to potrebno dostaviti v 8 dneh od prejema zahtevka.

10. člen

MOL lahko odstopi od te pogodbe in zahteva vračilo že izplačanih proračunskih sredstev, skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi od dneva prejete sredstev do dneva vračila poleg primerov, določenih s to pogodbo, tudi v naslednjih primerih:

- če ji prejemnik ne omogoči nadzora v skladu z določili te pogodbe,
- če prejemnik ne predloži poročila v pogodbeno dogovorjenem roku,
- če se ugotovi, da je prejemnik nenamensko uporabil prejeta sredstva ali da jih je pridobil na podlagi neresničnih podatkov,
- če prejemnik kako drugače ne izpolnjuje svojih obveznosti iz te pogodbe.

11. člen

Prejemnik je dolžan pri objavah rezultatov programa športa iz te pogodbe oz. pri vseh drugih oblikah javnega nastopanja v zvezi z njim navesti, da je njegovo izvajanje sofinancirala tudi MOL.

12. člen

Prejemnik je dolžan vsaj 15 dni pred izvedbo športnega dogodka ali prireditve (programi 3.4.1, 3.4.2., 3.4.3., 3.4.4., 3.4.5.), ki sta sofinancirana s strani MOL, obvestiti skrbnika pogodbe s strani MOL o terminu in lokaciji izvedbe športnega dogodka oziroma prireditve.

Prejemnik je v okviru izvajanja programa 3.4.5.8. dolžan, skladno s celotno grafično podobo (CGP) (»Mestna občina Ljubljana« z GRBOM in predpisano obliko pisave):

- poskrbeti za navajanje naziva »Mestna občina Ljubljana« v vseh elektronskih in tiskanih medijih kot mesta, iz katerega prejemnik - izvajalec Letnega programa športa, športnega dogodka oziroma prireditve prihaja,
- pri izvajanju programa in pri drugih oblikah javnega nastopanja ter v elektronskih in tiskanih medijih v zvezi z njim navajati, da njegovo izvajanje sofinancira tudi Mestna občina Ljubljana in
- sodelovati pri aktivnostih zavoda Turizem Ljubljana za promocijo mesta Ljubljana (»Visit Ljubljana«).

Prejemnik sredstev za programe evropskih ligaških tekmovanj, pokalnih in regionalnih mednarodnih tekmovanj v košarki, rokometu, nogometu, hokeju oziroma odbojki, mora za promocijo mesta Ljubljane:

- na vidnem mestu dresa vsakega igralca zagotoviti napis »Ljubljana«,
- na vseh promocijskih gradivih na vidnem mestu natisniti grb Mestne občine Ljubljana z napisom, skladno s celotno grafično podobo (CGP) (»Mestna občina Ljubljana« z GRBOM in predpisano obliko pisave),
- na vseh oglasnih panojih ob igrišču in na objektu, kjer poteka tekmovanje, skladno s CGP navajati ime Mestna občina Ljubljana in GRB, »Šport Ljubljana« in »Visit Ljubljana« (v kolikor se dogodek oglašuje tudi na reklamnih panojih in oglasnih panojih, je tudi tu potrebno navajati omenjene nazive iz te alineje),
- zagotoviti vidno oglaševanje Mestne občine Ljubljana na spletnih straneh ter na izdanih vstopnicah za posamezne tekme (skladno s CGP),
- zagotoviti TV prenos tekem, ki se igrajo v Mestni občini Ljubljana,
- izvajati druge promocijske aktivnosti.

13. člen

Prejemnik je dolžan pri izvajanju programov športa po tej pogodbi zagotoviti stalno prisotnost športnikov v celotnem obdobju izvajanja programov športa oziroma zagotoviti, da se izvajajo programi športa po tej pogodbi brez prestopov športnikov v klube in društva, ki nimajo sedeža v MOL.

14. člen

Prejemnik je dolžan pri izvajanju programov športa po tej pogodbi po svojih najboljših močeh prispevati k doseganju trajnostnega razvoja in poskušati doseči spremembe v ravnanju oziroma delovanju deležnikov (posameznikov in organizacij).

Trajnostne prakse pri izvajanju programov športa po tej pogodbi morajo prispevati k zmanjševanju podnebnih sprememb, k ohranjanju biotske raznovrstnosti, trajnostni mobilnosti, lokalni proizvodnji in potrošnji, energetski učinkovitosti, varovanju naravnih virov in zavarovanih območij, učinkoviti rabi vode, ohranjanju naravne in kulturne dediščine, zmanjšanju količine odpadkov, boljšemu zdravju, vključevanju in podpori lokalnih skupnosti in večji konkurenčnosti podjetij.

15. člen

Prejemnik se je med trajanjem te pogodbe dolžan udeležiti vsaj ene promocijske prireditve, ki jo organizira MOL oziroma na njej sodeluje.

16. člen

Prejemnik, ki je izvajalec programov 1.2.5.1. Športni programi po pouku za šoloobvezne otroke, ki jih ponudi v sodelovanju z osnovnimi šolami, je program dolžan izvesti pod naslednjimi pogoji:

- Prejemnik, ki je izvajalec programa, mora zagotoviti, da bo končni letni strošek programa brez sofinanciranja MOL največ do 1.200 € oz. bo vadmna ob sofinanciranju največ do 10 € mesečno edini strošek za vadeče oz. njihove starše. Kakršnokoli dodatno zaračunavanje (nadstandard) ni dovoljeno in je v primeru kršitve razlog za takojšnje prenehanje pogodbe o sofinanciranju.
- Nadstandard ni predmet zaračunavanja mesečne vadmne iz predhodne alineje.
- Programi 1.2.4. Druga tekmovanja za otroke do 12 let se izvedejo kot **zaključne prireditve** oziroma **festivali** za otroke, ki so vključeni v drugih do 80 urnih interesnih programih športne vzgoje otrok (1.2.5.1.) in sistemu šolskih športnih tekmovanj (1.2.3.).

17. člen

V primeru, da je pri sklenitvi ali pri izvajanju te pogodbe kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke, predstavniku, zastopniku ali posredniku MOL, uslužbencu mestne uprave, funkcionarju, predstavniku ali članu politične stranke obljubil, ponudil ali dal kakšno nedovoljeno korist za pridobitev tega posla ali za sklenitev tega posla pod ugodnejšimi pogoji ali za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je MOL povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku, zastopniku ali posredniku MOL, uslužbencu mestne uprave, funkcionarju, predstavniku ali članu politične stranke, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku, posredniku, je ta pogodba nična.

MOL bo na podlagi svojih ugotovitev o domnevnem obstoju dejanskega stanja iz prvega odstavka tega člena ali obvestila Komisije za preprečevanje korupcije ali drugih organov, glede njegovega domnevnega nastanka, pričel z ugotavljanjem pogojev ničnosti pogodbe iz prejšnjega odstavka tega člena oziroma z drugimi ukrepi v skladu s predpisi Republike Slovenije.

18. člen

Vse spremembe in dopolnitve te pogodbe se dogovorijo v obliki pisnih aneksov k pogodbi.

19. člen

Morebitne spore iz te pogodbe bosta pogodbeni stranki reševali sporazumno. Če sporazumne rešitve ne bi mogli doseči, je za reševanje sporov pristojno sodišče v Ljubljani.

20. člen

Ta pogodba je sklenjena in začne veljati z dnem, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki in je sestavljena v treh enakih izvodih, od katerih prejme MOL dva izvoda, prejemnik pa en izvod.

Številka:
Datum

Številka: 671-____/2012-____
Šifra FEP: _____
Datum:

PREJEMNIK

Zastopnik/ca

MESTNA OBČINA LJUBLJANA

Župan
Zoran JANKOVIĆ

Žig

Žig